

**Zeitschrift:** Fotointern : digital imaging. Édition romande

**Herausgeber:** Urs Tillmanns

**Band:** 12 (2005)

**Heft:** 7

**Artikel:** Nikon s'attaque au Canon 350D avec le D50, un boîtier haute technologie

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-980292>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# reflex numérique **Nikon s'attaque au Canon 350D avec le D50, un boîtier haute technologie**

Le D50 de Nikon cible clairement un marché porteur d'un fort potentiel de croissance. Jusqu'à présent, le boom du numérique se concentrait essentiellement sur le segment des appareils compacts, mais ces derniers mois on a assisté à une migration en faveur des boîtiers reflex. Malgré tout, nombreux ont été les photographes amateurs et novices à s'abstenir de franchir le pas en raison du prix d'acquisition relativement élevé de cette catégorie d'appareils reflex numériques. Actuellement, le marché recense trois modèles dont le prix tourne autour de mille francs: le Nikon D50, le Canon EOS 350D (déjà présenté dans notre numéro 3/05) et le Pentax \*ist DL dont le lancement est prévu en juillet.

Penchons-nous d'abord sur le D50, modèle pour lequel Nikon a soigné en priorité la facilité d'utilisation. Offrant plusieurs propriétés techniques intéressantes, il garantit aux novices des images quasiment toujours réussies sur simple pression du déclencheur. Ainsi, tous les programmes d'exposition sont sélectionnables par la molette - située à l'endroit habituel, en haut à gauche. Grâce aux symboles pictographiques, pas besoin de longues explications!

## «Simple comme bonjour»

Parmi les modes de prise de vue figure pour la première fois une option «photo d'enfants». Des algorithmes programmés optimisent la saturation des couleurs et le niveau de contraste de sorte que l'utilisateur peut directement imprimer ses photos sans aucune retouche. Les utilisateurs avertis, déjà familiarisés avec l'utilisation de la vitesse d'obturation et d'ouverture, peuvent faire appel aux modes priorité vitesse avec sélection du diaphragme ou priorité ouverture ainsi que correction d'exposition manuelle. Ceux qui souhaitent retoucher eux-mêmes leurs images sur or-

Le Canon EOS 350D lancé récemment sur le marché a un nouveau concurrent, le Nikon D50 qui se positionne sur le même segment, mais à un prix plus compétitif. Bien que destiné aux novices, l'appareil offre des possibilités techniques évoluées. Nous les avons soumis à un test comparatif.



**Même avec le flash intégré, le Nikon D50 réalise des photos pleines d'ambiance grâce à la vitesse ultra rapide de synchronisation du flash.**

dinateur opteront pour le format RAW (appelés NEF chez Nikon), mais il est également possible de sauvegarder les fichiers simultanément au format JPEG et RAW. L'utilitaire de conversion logicielle «Picture Project» est inclus dans les accessoires fournis. Pour tirer pleinement partie du potentiel de traitement, mieux vaut faire appel à Nikon Capture disponible en op-

tion. Le cœur de l'appareil est constitué par le capteur et le processeur d'image. La technologie de capteur est de type CCD au format DX (désignation Nikon) équivalent à des dimensions 23,7 x 15,6 mm. La taille du capteur d'image procure une modification de l'angle de visée qui correspond à une multiplication de focale par 1,5 environ. Pour une résolution de 300 dpi, qualifiée d'idéale pour le tirage

ou l'exposition des photos, la taille de l'image est de 17 x 25 cm.

## Carte postale et plus

Etant donné que la plupart des utilisateurs auxquels s'adresse le D50 préfèrent obtenir des photos au format carte postale classique, ce volume de données suffit amplement pour réaliser des agran-



dissements de détail. Tout le monde sait que le nombre de pixels n'est pas le seul critère déterminant pour la qualité de l'image, le traitement du signal, le cadrage et - ce qu'on oublie volontiers - l'objectif jouent un rôle tout aussi important. Et dans ce domaine, l'utilisateur se voit proposer une large gamme de produits, les objectifs de type DX étant spécialement formulés pour les capteurs utilisés dans le D50 et d'autres reflex numériques signés Nikon. Comme nous l'avons déjà dit en introduction de cet article, le Nikon D50 en a plus «dans le ventre» qu'il n'y paraît de prime abord. Il propose par exemple un mode de prise de vue en rafale à une vitesse de 2,5 vues par seconde jusqu'à 137 clichés. Toutefois, les séquences et le nombre d'images dépendent de la capacité de la carte mémoire utilisée. A ce propos, il faut noter que Nikon abandonne pour la première fois la carte Compact Flash au profit d'une carte mémoire SD. Ce choix a été imposé par le format très compact du boîtier.

Le flash est synchronisé à la vites-

## Nouveau: Pentax \*ist DL



D'un prix très avantageux, le Pentax \*ist DL dynamise le segment des appareils destinés aux débutants dans la photographie numérique. Nous n'avons malheureusement pu le tester avant le bouclage du présent numéro. Il repose sur le Pentax \*ist Ds et offre un niveau de prestations quasiment équivalent. Il se distingue tout particulièrement de par son écran de 2,5 pouces d'une résolution de 210 000 pixels. Il doit son faible poids de 470

g à l'utilisation d'un viseur reflex en lieu et place de l'habituel prisme. Le \*ist DL est équipé d'un capteur CCD de 6,1 mégapixels et enregistre les données sur des cartes mémoire SD. L'objectif baïonnette Pentax KAF permet de continuer à utiliser tous les objectifs compatibles KAF2, KAF et KA de même que les modèles plus anciens et KM - avec certaines restrictions. Prix du boîtier: 1099 CHF.

se surprenante de 1/500ème s, et ceci indépendamment du type de flash utilisé (flash intégré ou nouveaux flashes SB800 ou SB600). Même le flash intégré a délivré des images d'ambiance étonnamment équilibrées. En complément, le boîtier intègre une fonction D-Lighting qui assure un dosage et une correction automatique des images à fort contraste. L'élimination automatique des poussières corrige les aberrations provoquées par la présence de particules de poussière sur le capteur.

#### Manuel pour utilisateurs avertis

Un déclenchement anticipé à commande électronique fait partie des possibilités de réglage manuel, tout comme la pose «bulb» pour les expositions prolongées. La vitesse d'obturation oscille entre 1/4000ème s pour la plus rapide et 30 s pour la plus lente. Viennent s'y ajouter des fonctionnalités pouvant influencer le traitement ultérieur des images, notamment des mises au point

automatiques pour les options de netteté, contraste et couleur correspondant au motif (normal, brillant, plus contrasté, plus doux, paysage, impression directe etc.) ainsi que trois modes couleur: sRGB (Ia) pour des tons chairs optimisés, Adobe RGB (II) pour des images destinées au tirage offset et sRGB (IIIa) pour des couleurs lumineuses dans les prises de vue de paysage et de nature.

Pour ceux qui préfèrent les choses simples, il est possible à tout moment de repasser en mode programme, voire même en mode tout automatique ou de profiter d'un moment de calme pour consulter le mode d'emploi intégré en appuyant sur la touche «?».

#### La concurrence

Les reflex numériques destinés aux utilisateurs novices font (encore) exception sur le marché, mais l'offre se diversifie de plus en plus. Outre le Nikon D50, le Canon EOS 350D et le Pentax \*ist DL sont actuellement comparables au D50r. Konica Minolta a également

annoncé le lancement d'un petit Dynax 5d cet été. Le Canon EOS 350D possède un atout de taille par rapport à ses concurrents actuels: son capteur 8 mégapixels. Cependant cette résolution élevée a un prix. Près de 200 francs séparent le D50 Nikon de l'E0S 350D. Quelles sont les autres différences de ces deux appareils? Canon mise sur la technologie de capteur CMOS (rapport 3:2), tandis que Nikon reste fidèle au CCD. Avec 3



images par seconde, Canon est un chouïa plus rapide que Nikon. Sur le modèle Canon, la sensibilité est réglable à partir de 100 ISO contre 200 ISO chez Nikon. Il appartient à l'utilisateur de juger quelle importance il attache à cette valeur

de sensibilité. S'il souhaite utiliser des vitesses d'obturation lentes avec une forte luminosité ambiante, il lui faudra de toute façon faire appel à un filtre gris neutre. Pour le contrôle de la profondeur de champ, l'E0S 350D propose une touche dédiée dont le D50 est dépourvu. En revanche, le D50 arbore un écran ACL grand confort alors que la taille du moniteur de l'E0S 350D est plus modeste. La correction de la balance des blancs est plus différenciée chez Canon avec une fonction de navigation sur les axes vert/magenta et bleu/ambre. En matière de concept d'utilisation, les deux fabricants poursuivent chacun leur propre philosophie. Cependant, dans cette catégorie de prix, certaines fonctionnalités pratiques font défaut, comme par exemple la molette de réglage au dos de l'appareil Canon ou la molette de réglage avant du diaphragme chez Nikon (pour régler le diaphragme, il faut appuyer sur une touche et tourner simultanément la molette de réglage).

## comparatif: Spécifications des Canon EOS 350D, Nikon D50, Pentax \*istDL

	Canon EOS 350D	Nikon D50	Pentax *ist DL
<b>Type:</b>	appareil reflex numérique	appareil reflex numérique	appareil reflex numérique
<b>Contrôle de l'exposition:</b>	Auto, P, Av, Tv, M, A-Depth	Auto, P, A, S, M	Auto, P, A, S, M
<b>Modes de prise de vue:</b>	Portrait, Paysage, Gros plan, Sport, Nuit, Flash débrayé	Portrait, Paysage, Enfants, Sport, Nuit, Portrait de nuit	Paysage, Fleurs, Portrait, Scènes de nuit, Action
<b>Monture d'objectif:</b>	Canon EF/EF-S	Nikkor-F, DX, G, D	KAF, KAF2, KA, et K&M42 (adaptateur)
<b>Autofocus:</b>	TTL-CT-SIR par capteur CMOS	A détection de phase TTL, Multicam 900	TTL SAFOX VIII
<b>Mode de zone AF:</b>	7, sélection aut. et manuelle des zones	5, sélectionnables individuellement	3
<b>Mesure d'exposition:</b>	TTL à pleine ouverture, partielle, spot, pondérée centrale	matriçielle couleur 3D II avec capteur RGB, spot, pondérée centrale	16 zones, TTL multizones, mesure spot, pondérée centrale
<b>Sensibilité ISO:</b>	100, 200, 400, 800, 1600	200, 400, 800, 1600	200, 400, 800, 1600, 3200
<b>Vitesse obturation (rideau):</b>	30 s à 1/4000ème s, pose longue (bulb)	30 s à 1/4000ème s, pose longue (bulb)	30 s à 1/4000ème s
<b>Griffes flash:</b>	standard ISO	standard ISO	standard ISO
<b>Flash intégré:</b>	Nombre guide 13 (ISO 100)	Nombre guide 15 (ISO200)	Nombre guide 15,6 (ISO 200)
<b>Synchro-X:</b>	1/200ème s	1/500ème s	1/180ème s
<b>Focale:</b>	Indice multiplicateur env. 1,6	Multiplication 1,5x	pas d'indications
<b>Capteur:</b>	CMOS, 22,2 x 14,8mm rapport 3:2	CCD 23,7 x 15,6 mm	CCD Interline, 23,5 x 15,7 mm
<b>Nombre de pixels eff.:</b>	8 mégapixels	6,1 mégapixels	6,1 mégapixels
<b>Taille d'image max.:</b>	3456 x 2304 pixels	3008 x 2000	3008 x 2000
<b>Formats de fichiers:</b>	RAW, JPEG,	RAW (NEF), JPEG	RAW, JPEG
<b>Interfaces:</b>	USB 2,0, vidéo,	USB 2,0, vidéo,	USB 2,0, vidéo
<b>Espace colorimétrique:</b>	sRGB, Adobe RGB	Adobe RGB, sRGB I & II	pas d'indications
<b>Profondeur de couleur:</b>	12 (RAW) 8 (JPEG)	---	12 Bit (RAW), 8 Bit (JPEG)
<b>Effets/filtres:</b>	Monochrome, avec virage	---	n&b, sépia, Soft, «Slim», «Wide»
<b>Balance des blancs:</b>	Auto, lumière du jour, ombre, nuageux, lumière artificielle, fluorescence, flash	Auto, lumière du jour, ombre, nuageux, lumière artificielle, fluorescence, flash	Auto, lumière du jour, ombre, nuageux, lumière artificielle, néon (W, D, N)
<b>Correction manuelle:</b>	Bleu/ambre, vert/magenta	PRE	oui
<b>Carte mémoire:</b>	CF	SD	SD
<b>Ecran LCD:</b>	1,8 pouce, 115 000 pixels	2,0" TFT, 130 000 pixels, avec réglage luminosité	2,5 pouces, 210 000 pixels
<b>Dimensions:</b>	125,4 x 94,2 x 64 mm	102 x 133 x 76 mm	125 x 92,5 x 67 mm
<b>Poids:</b>	485 g	540 g	470 g
<b>Alimentation:</b>	Li-ions	Li-ions	2x CR-V3, 4x AA
<b>Prix (boîtier):</b>	1378 CHF	1148 CHF	1099 CHF
<b>Fournisseur:</b>	Canon (Suisse) SA, 8305 Dietlikon, tél.: 044 835 61 61, fax: 044 835 65 26	Nikon SA, 8132 Egg, tél.: 043 277 27 00, fax: 043 277 27 01	Pentax (Suisse) SA, 8304 Wallisellen tél.: 044 832 82 82, fax: 044 832 82 99